

**Fiche individuelle d'activité
2021**

Nom : AHTOY

Prénom : Priscille

Établissement public d'affectation statutaire ou d'exercice : Université de Tours

Unité de recherche d'appartenance : EA 4428 DYNADIV

Responsable : Isabelle Pierozak

Informations générales

Statut : ATER doctorante

Date de naissance :

Adresse de courriel : priscille.ahtoy@univ-tours.fr

Section du CNU et / ou du Comité National CNRS : 07- Sciences du langage

1) THEMES DE RECHERCHE DÉVELOPPÉS

Axe global : insécurité linguistique en milieu plurilingue, formation des enseignants, sociolinguistique et didactique des langues.

Mots clés : francophonie, plurilinguisme, diversité, altérités, diglossie, alternance codique, appropriation des langues, contacts de langues, recherche qualitative, réflexivité, variétés de langues, français langue maternelle, français langue seconde et/ ou étrangère, île Maurice, créoles.

2) POINTS FORTS DES ACTIVITÉS DE RECHERCHE

Notre projet doctoral porte sur l'insécurité linguistique en français en milieu plurilingue : le cas de l'île Maurice.

Dans le contexte de la sociolinguistique francophone, cette notion remonte à l'ouvrage fondateur : Les Français devant la norme (Gueunier / Genouvrier / Khomsi, 1978). Ce sentiment d'illégitimité (perçue/ressentie) dont est affecté le locuteur résulte en un sentiment de dépossession linguistique ou d'appropriation partielle. C'est le cas pour les locuteurs en milieu bilingue ou plurilingue où le français participe significativement à leur construction identitaire et sociale en tant que langue maternelle. Néanmoins, ils craignent de ne pas être reconnus comme locuteurs légitimes de la langue.

Notre choix d'étude de terrain s'est porté sur l'île Maurice, un de ces pays plurilingues où les deux langues véhiculaires, l'anglais et le français, s'entremêlent avec la langue nationale (le *kreol morisien*, ici orthographié selon la graphie officielle) dans une dynamique de contact de langues, au point où les locuteurs eux-mêmes en viennent à entretenir un rapport ambivalent, voire conflictuel avec leurs langues. Ces locuteurs se construisent en effet dans plusieurs langues, dont la langue maternelle, le *kreol morisien* fait souvent figure de langue dominée et minorée par contraste au français et à l'anglais. Très peu de travaux portent sur l'IL à l'île Maurice. Cette thèse en constitue la première étude exclusive. Un intérêt particulier de cette recherche par rapport aux travaux antérieurs réside dans l'examen de l'influence de Français expatriés présents à Maurice. En effet, cette présence invite à porter un regard renouvelé sur les dynamiques d'identification entre locuteurs mauriciens (francophones) et Français expatriés et plus particulièrement à en considérer les implications au niveau sociolinguistique. Cette réflexion nous permet d'interroger la légitimité de la distinction récurrente entre natif et néo locuteur. S'inscrivant dans une perspective qui interroge la construction et la représentation des identités linguistiques plurilingues, notamment francophones, cette thèse ambitionne de mieux comprendre la situation francophone en milieux plurilingues (il s'agit ici de milieux privilégiés), les représentations véhiculées, les idéologies qui y sont associées, les causes, les conséquences et tentera d'agir sur cette insécurité linguistique.

Par le biais d'une approche empirico-réflexive, d'observations participantes, de récits biographiques langagiers, d'un corpus d'entretiens semi-directifs et de questionnaires ciblant divers informateurs d'âges, de communautés, d'ethnies, de catégories socio-professionnelles, nous tenterons de recueillir des observables pour mieux problématiser l'insécurité linguistique en contexte plurilingue francophone.

Ce projet doctoral participe aux recherches sur l'insécurité linguistique dans les aires francophones. Il permettra aussi d'améliorer l'enseignement du français langue seconde dans les contextes diversitaires. Enfin, cette réflexion se propose d'aboutir à un cadre interprétatif, avec pour objectif la mise en place de propositions pour tenter d'agir positivement sur ce sentiment d'illégitimité et d'agir sur le corps social.

3) PARCOURS

Formation en Sociolinguistique et en Didactique des Langues, Université de Tours.

Formation en Lettres Modernes et en Didactique du FLES, Université Côte d'Azur.

Diplôme Universitaire de chinois, Université Côte d'Azur.

Expérience professionnelle :

Directrice du centre de langue de l'Institut français de Maurice :

Pilotage du centre : gestion administrative et financière de la structure (budgets, analyse des résultats, communication, développements des partenariats), élaboration, développement et diversification des offres pédagogiques, coordination de l'équipe de formateurs, suivi pédagogique, gestion du centre d'examens, marketing des cours, organisation d'événements liés à la promotion et à la diffusion de la langue et de la culture françaises à Maurice : organisation de conférences , de concours autour de la langue française, participation à la mise en œuvre des actions de coopération linguistique et éducative en collaboration avec l'Ambassade de France.

Correctrice-examinatrice, présidente du jury pour les examens du DELF-DALF : Alliance française et Institut français

Enseignante/ responsable de français en établissement scolaire international (*International Baccalaureate Programme*) : français langue maternelle, seconde et étrangère.

Choix et commande du matériel pédagogique, élaboration des programmes, élaboration de la politique linguistique de l'établissement, organisation d'ateliers pédagogiques pour l'équipe enseignante, organisation de sorties scolaires, des journées de la francophonie (invitation d'écrivains français et mauriciens), organisation de spectacles scolaires, organisation des séances d'examens du DELF Prim.

Professeure des écoles (enseignante en GS et en CE 2)

Enseignante de FLE dans quelques centres de langues (Azur Lingua, Alliance française de Nice, Alpha.B...) : grands adolescents et adultes- cours de langue, de culture et de littérature française et francophone.

Formatrice en entreprises : Cours à visée professionnelle (français sur objectifs spécifiques, team-building) – *Four Seasons, State Bank of India, Orange* etc.

Ingénieure pédagogique: Elaboration et présentation de programmes scolaires en français à destination des élèves du primaire et du secondaire (programmes télévisuels).

4) PUBLICATIONS ET COMMUNICATIONS (préciser la pagination)

- a. Livres en auteur seul
- b. Livres à plusieurs auteurs
- c. Directions de revues et ouvrages collectifs
- d. Articles scientifiques
 - d.1- dans des revues ou ouvrages à comité de lecture
 - d.2- dans des actes de colloque
 - d.3- dans d'autres publications (revues d'interface notamment)
- e. Conférences plénières à l'invitation du Comité d'organisation dans un colloque national ou international
- f. Autres conférences invitées
- g. Comptes rendus de lectures scientifiques
- h. Communications à des colloques sans actes
 - Mai 2018: *Contact languages: The Indian Ocean-East Asia workshop*, Université de Maurice
"Variation in Mauritian French".
Lien: <https://www.uom.ac.mu/fssh/index.php/92-foa/french/dfs-activity/156-contact-languages-the-indian-ocean-east-asia-connection>
 - Septembre 2016 : Communication lors de la Semaine de la recherche de l'Université de Maurice, île Maurice : *Le phénomène de l'insécurité linguistique : le cas de l'île Maurice*.
Lien : https://sites.uom.ac.mu/rw2016/images/programmes/2016/FSSHProgramme_Final.pdf
- i. Autres
 - Organisation de symposiums / ateliers
 - Septembre 2018 : Journée d'études *Lame dan lame*, organisée par l'Université de Maurice et l'Université de Wollongong, Australie : *Approches de la pluralité du français parlé à Maurice : vers quelles convergences des pratiques d'usage et d'enseignement ?*
Lien : <https://ro.uow.edu.au/mauritius50/papers/>

5) TRAVAUX DE DIFFUSION ET DE VULGARISATION

- a. Conférences d'interface, conférences dans des séminaires de master ou de doctorat
- b. Organisation de manifestations d'interface
- c. Articles professionnels dans des revues d'interface
- d. Outils didactiques

6) ACTIVITÉS INTERNATIONALES

>> (conférences invitées dans des universités étrangères, contrats, séjours à l'étranger de plus de 2 semaines, ...)

7) ACTIVITÉS D'ENCADREMENT de la recherche (HDR, Thèses, M2R)

Encadrements de thèses

Jurys de thèse

Comités de suivi

Encadrement de M2R

8) PRINCIPALES RESPONSABILITÉS SCIENTIFIQUES ET ADMINISTRATIVES

>> indiquer les dates et éventuellement la décharge de service associée à ces fonctions

a. Instances scientifiques universitaires

b. Programmes de recherche

c. Organisation de colloques nationaux / internationaux

- Juin 2021 : Membre du comité d'organisation du Colloque sur l'Histoire des idées dans la recherche en didactique des langues : 1945-2015 en collaboration avec l'APHELLE, CIRSIL, HSS, SEHL et SIHFLES et le soutien de HoLLTnet.

d. Organisation de journées d'études

- Novembre 2021 : Membre du comité d'organisation de la Journée d'études Jeunes chercheur.e.s RFS.
- Mars 2020 : Membre du comité d'organisation lors de la Journée d'Etudes du cycle Tours Qualitatifs : Dynamiques et enjeux ethico-épistémologiques du récit de vie : réfléchir en termes d'expérience, Université de Tours.

- Octobre 2017 : Organisation d'une Journée d'étude à l'Université de Maurice : Réflexions autour de la langue française, de ses variations et de son évolution à Maurice.

e. Responsabilité de revues et collections scientifiques

f. Expertise nationale et internationale

g. Membre de comités scientifiques / de lecture

Membre du comité scientifique de revues

Membre du comité scientifique d'ouvrages ou numéros de revue

Membre du comité scientifique de colloques

h. Divers

9) RESPONSABILITES DE FORMATIONS / FILIERES

>> indiquer les dates et éventuellement la décharge de service associée à ces fonctions

Responsabilités nationales

Responsabilités actuelles

Responsabilités antérieures

10) ACTIVITÉS D'ENSEIGNEMENT

Université de Tours, France

M2 Approdiv, Pro +R: Approches de la description des langues

M2 Approdiv, Pro+R : Apprentissages et enseignements précoces des langues

M2 Pipol : Structuration des organismes de formation

M2 Pipol : Langue Vivante étrangère

M1 Approdiv : Descriptions linguistiques et didactique de la grammaire

L2 : Pratiques langagières, écriture et réflexivité, approches diversitaires

L1 : Contacts et diversité des langues

M2 Pro : Encadrement de mémoires professionnels : Contextes et pratiques d'interventions

L3/DU : Approche réflexive de l'apprentissage d'une langue nouvelle : biographie, réflexivité et enseignement du français

L3/DU : Enseigner le FLE et les langues : observations et pratiques d'analyses

L2 : Didactique, langues et diversité : derrière les techniques, des enjeux politiques

L1 : A la découverte des langues et des cultures : les enseigner, les apprendre

Mauritius Institute of Education (MIE), Mauritius Chamber of Commerce and Industry Business School (MCCI), Open University of Mauritius, Vatel Business School, ile Maurice:

Principaux cours dispensés, niveaux L1, L2 et L3 : didactique de l'enseignement du français, français du Tourisme et Management, français de l'hôtellerie, Introduction à la sociolinguistique

Encadrement des travaux de mémoire pour des étudiants inscrits en *Bachelor French* (niveau Licence 3)

Université de Western Ontario, London, Canada : grammaire française, culture francophone, francophonie, phonétique, *oral French*, *French writing* (niveau Licence-Bachelor French)

Université de Memorial, Terre Neuve, Canada : phonétique, *intermediate French*, culture francophone (niveau Licence – Bachelor French)

11) AUTRES ACTIVITÉS

Participation Université - BELC La Réunion les métiers du français dans le monde

Participation à l'élaboration et à l'organisation de la *Nuit des Idées*, Institut français de Maurice

Participation à l'élaboration et à l'organisation du Concours de la francophonie, Ambassade de France, Institut français de Maurice, ile Maurice

Participation au séminaire *Executive Master en Marketing*, Université Paris Dauphine : Segmentation, Positionnement et Stratégie Marketing.

Participation au séminaire Langue française à l'Institut français à Paris :

- Elaboration d'une stratégie nationale pour le français
- Inscrire son action dans une démarche transversale
- Promouvoir une image renouvelée de la langue française
- Piloter son centre de cours

Activités de bénévolat :

Membre élue du Conseil du Réseau francophone de Sociolinguistique (RFS)

Vice-Présidente élue, Association des doctorants (ADOCT) de Tours